



Think far*

Manuel d'installation, mise en service et maintenance

LXRCC

Thermostats



LXRCC-IOM-1109-F

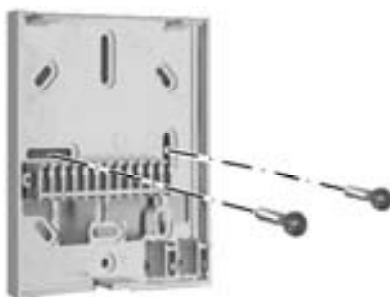
LXRCC..



1



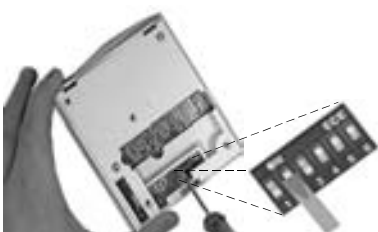
2



3



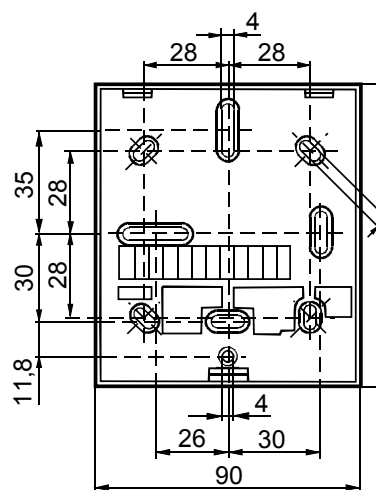
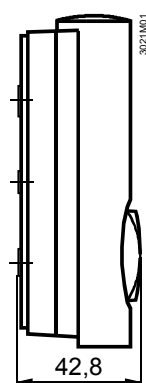
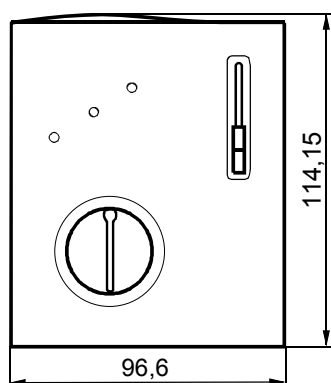
4



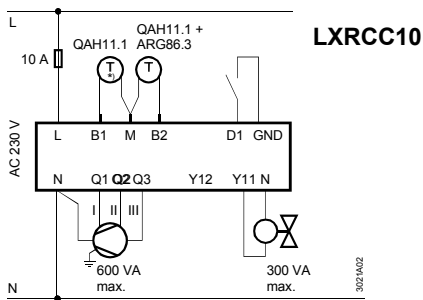
5



6



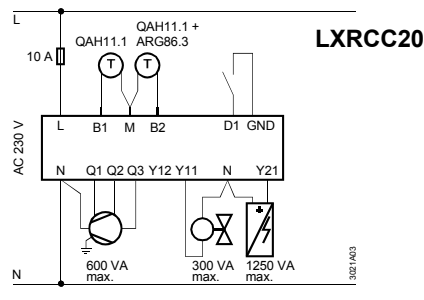
[mm]



LXRCC10

⚠ AC 230 V

Y1

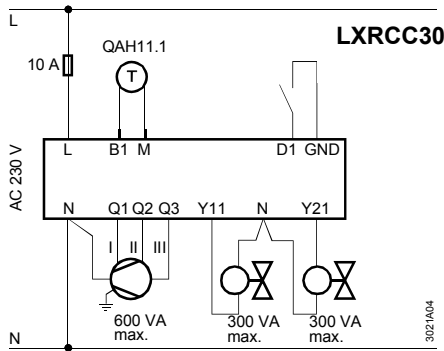


LXRCC20

⚠ AC 230 V

Y1

Y5



LXRCC30

⚠ AC 230 V

Y2

Y3

ENGLISH	FRENCH	SPANISH
LEGENDA LXRCC10 - LXRCC20 - LXRCC30	LEGENDE LXRRCC10 - LXRCC20 - LXRCC30	LEYENDA LXRCC10 - LXRCC20 - LXRCC30
B1 Input "Return air temperature sensor (QAH11.1)"	Entrée "Sonde Température de Reprise (QAH11.1)"	Entrada "Sensor temperatura retorno aire (QAH11.1)"
B2 Input Changeover sensor (QAH11.1)	Entrée sonde de Change Over (C/O) (QAH11.1)"	Entrada Sensor cambio modo (QAH11.1)
S1 Input window contact	Entrée du contact de fenêtre	Entrada contacto ventana
Y1 Zone valve or thermal valve for cooling	Vanne Thermique de zone	Válvula de zona o válvula térmica para frío
E1 Electrical heater	Résistance électrique	Resistencia eléctrica
L Switching voltage AC 250 V	Tension d'alimentation de commutation AC 250V	Voltaje conmutación AC 250 V
M1 3 speed fan	Ventilateur 3 vitesses	Ventilador 3 velocidades
N Neutral	Neutre de tension d'alimentation	Neutro
N1 Room Thermostat	Thermostat d'ambiance	Termostato de habitación
Q1 Control Output – Fan Speed I", AC 250V	Sortie de commande Ventilateur Vitesse I AC 250V	Salida control - Velocidad ventilador I", AC 250V
Q2 Control Output – Fan Speed II", AC 250V	Sortie de commande Ventilateur Vitesse II AC 250V	Salida control - Velocidad ventilador II", AC 250V
Q3 Control Output – Fan Speed III", AC 250V	Sortie de commande Ventilateur Vitesse III AC 250V	Salida control - Velocidad ventilador III", AC 250V
Y11 Control output - Valve actuator, AC 250V	Sortie de commande pour vanne AC 250V	Salida control - Actuador válvula AC 250V
Y21 Control Output – Valve/Electrical heater, AC 250V	Sortie de commande vanne/chauffage électrique AC 250V	Salida control Válvula/Resistencia eléctrica, AC 250 V
Y1 Zone valve or thermal valve for heating/cooling	Vanne Thermique de zone chauffage/refroidissement	Válvula de zona o válvula térmica para calor/frío
Y2 Zone valve or thermal valve for heating	Vanne Thermique de zone chauffage	Válvula de zona o válvula térmica para calor
Y3 Zone valve or thermal valve for cooling	Vanne Thermique de zone refroidissement	Válvula de zona o válvula térmica para frío
Y5 Electrical heater	Batterie Electrique	Resistencia eléctrica

ITALIAN	GERMAN	POLSKI
LEGENDA LXRCC10 - LXRCC20 - LXRCC30	LEGENDE LXRRCC10 - LXRCC20 - LXRCC30	LEGEND LXRRCC10 - LXRCC20 - LXRCC30
B1 Ingresso sonda temperatura di ritorno	Eingang Rückluftfühler (QAH11.1)	Wejście czujnika temperatury na powrocie (QAH11.1)
B2 Ingresso sonda di changeover	Eingang Change over Fühler (QAH11.1)	Wejście czujnika przełącznika trybu pracy (QAH11.1)
S1 ingresso contatto finestra	Externer Betriebsarten-Umschalter (Fensterkontakt)	Wejściowy sygnał otwarcia okna
Y1 Valvola di zona o valvola termica di raffreddamento	Zonen- oder thermisches Ventil Kühlen	Zawór strefowy lub zawór termiczny dla chłodzenia
E1 Resistenza elettrica	Elektroheizung	Nagrzewnica elektryczna
L Interruttore tensione AC 250 V	Schaltspannung AC 250 V	Prąd zmienny 250V
M1 Ventilatore a 3 velocità	3- stufiger Ventilator	Wentylator 3-biegowy
N Neutro	Nulleiter	Neutralny
N1 Termostato ambiente	Raumthermostat	Termostat pomieszczeniowy
Q1 Uscita controllo ventilatore velocità 1, AC 250V	Steuerausgang Ventilatorstufe I, AC 250 V	Sygnał wyjściowy sterownika - I bieg wentylatora, prąd zmienny 250V
Q2 Uscita controllo ventilatore velocità 2, AC 250V	Steuerausgang Ventilatorstufe II, AC 250 V	Sygnał wyjściowy sterownika - II bieg wentylatora, prąd zmienny 250V
Q3 Uscita controllo ventilatore velocità 3, AC 250V	Steuerausgang Ventilatorstufe III, AC 250 V	Sygnał wyjściowy sterownika - III bieg wentylatora, prąd zmienny 250V
Y11 Uscita controllo attuatore valvola AC 250V	Steuerausgang Ventil AC 250 V	Sygnał wyjściowy sterownika - silownik zaworu, prąd zmienny 250V
Y21 Uscita controllo valvola/resistenza elettrica, AC 250V	Steuerausgang Ventil/Elektroheizung AC 250 V	Sygnał wyjściowy sterownika - Zawór / Nagrzewnica elektryczna, prąd zmienny 250V
Y1 Valvola di zona o valvola termica di riscaldamento/raffreddamento	Zonen- oder thermisches Ventil Heizen/Kühlen	Zawór strefowy lub zawór termiczny dla chłodzenia/dla grzania
Y2 Valvola di zona o valvola termica di riscaldamento	Zonen- oder thermisches Ventil Heizen	Zawór strefowy lub zawór termiczny dla chłodzenia
Y3 Valvola di zona o valvola termica di raffreddamento	Zonen- oder thermisches Ventil Kühlen	Zawór strefowy lub zawór termiczny dla grzania
Y5 Resistenza elettrica, AC 250V	Elektroheizung	Nagrzewnica elektryczna, prąd zmienny 250V

Country of origin : China



lennoxemeia.com

AGENCES COMMERCIALES :

BELGIQUE ET LUXEMBOURG

☎ + 32 3 633 3045

FRANCE

☎ +33 1 64 76 23 23

ALLEMAGNE

☎ +49 (0) 40 589 6235 0

ITALIE

☎ + 39 02 495 26 200

PAYS-BAS

☎ + 31 332 471 800

POLOGNE

☎ +48 22 58 48 610

PORTUGAL

☎ +351 229 066 050

RUSSIE

☎ +7 495 626 56 53

ESPAGNE

☎ +34 902 533 920

UKRAINE

☎ +38 044 585 59 10

ROYAUME-UNI ET IRELANDE

☎ +44 1604 669 100

AUTRES PAYS :

LENNOX DISTRIBUTION

☎ +33 4 72 23 20 00



Pour respecter ses engagements, Lennox s'efforce de fournir des informations les plus précises. Néanmoins, les spécifications, valeurs et dimensions indiquées peuvent être modifiées sans préavis, sans engager la responsabilité de Lennox.

Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une opération de maintenance inappropriés peuvent endommager le matériel et provoquer des blessures corporelles.

L'installation et la maintenance doivent être confiées à un installateur ou à un technicien de maintenance qualifié.